



HODOS

VYDRANY, NÁŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XVIII. ročník / 2. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - NEPREDAJNÉ

10 Dőrejárás, immár a tizedik



Figyelem!!! Figyelem!!! Közhírré tétetik, hogy az új 2024. évének február havának 3 napján, szombaton megrendezésre kerül az immáron jubileumi X. Nemeshodosi–Nagyabonyi Dőrejárás! – ezzel indult a kisbíró invitáló szövege, amellyel hírül adta a két község lakosságának és a világnak a nagy hírt a dőrejárásról.

Tizenegy évvel ezelőtt az azóta már nem működő szabadidőklub nyugdíjasai elhatározták, hogy meg kéne szervezni községünkben is a dőrejárást, aminek nem volt nagy múltja, de annyit tudtunk, hogy a múlt század 30-as, majd az 50-es éveiben is rendeztek ilyen eseményt.

A szervezőgárda segítségére szinte azonnal jelentkezett a Megmaradásunkért PT és a kultúrcsoport, valamint a Csemadok helyi szervezete. Azóta minden évben megrendezésre került a rendezvény (kivéve a 2021-es évet, amikor a járvány miatt elmaradt). A kezdetektől nagy segítséget kaptunk a helyi önkéntes tűzoltóktól, akik főleg a forgalom irányításban segítettek a menetet. Aztán öt évvel ezelőtt megszólítottuk a szomszédos Nagyabony községet, hogy volna-e kedvük velünk együtt megszervezni a dőrejárást. Nagy örömmel fogadták a felkérést és azóta Nemeshodosi–Nagyabonyi Dőrejárás a rendezvény hivatalos neve. A főszervező pedig a két község önkormányzata és a Csemadok helyi szervezetei.

A dőrejárás, azaz a lakodalmas menet főbb szereplői **a vőlegény, a menyasszony, a vőfély, a pap, az ördög, a kisbíró, a medve, az apáca**, de van **cigány javasasszony** és mindenféle jelmez, amit csak el lehet képzelni. A Dőre és Sőre sereg körbejárja a két falu utcáit a feldíszített járművek kíséretével, mint a tűzoltókocsi, a zenét szolgáltató Dőrecsegő, majd az útközben elfáradtak részére ott a Dőrejárat, ahol megpihenhetnek, és fogyaszthatnak Dőrelőret. A végállomásnál a pap összehadja az ifjú párt, és mielőtt megkezdene a lakodalmat, szimbolikusan elűzi a telet egy bábu elégetésével. Majd következhet a lakodalom, mulat ki meddig bírja.

Folytatás a 6. oldalon

Nem vendégeskedőket akarunk, hanem aktív lakosokat!

Mindenki szebb környezetben szeretne élni, azt akarja, hogy legyen szép a faluja, legyenek játszóterek, kerékpárutak, járdák, de mindehhez pénzre van szükség. Az köztudott, hogy a városok és falvak bevételeiket a részadókból kapják az államtól. Ezt az összeget az állam a település állandó lakosainak száma után fizeti. Ezért is örülnénk neki, ha nemcsak ingatlant vásárolnának nálunk és aludni járnának hozzánk, de állandó lakosként aktív tagjai lennének a közösségnek is. Ezzel is biztosítanák községünk további fejlődését.

S hogy mi ennek a módja?

A polgár az állandó tartózkodási hely bejelentéséhez köteles bejelenteni:

- érvényes személyi igazolványt vagy igazolást a személyi igazolványról, 15 éves kor alatti gyermek esetében a gyermek születési bizonyítványát, amelyet annak törvényes képviselője nyújt be;
- amennyiben a bejelentkező nem tulajdonosa az ingatlannak vagy nem rendelkezik határozatlan időre szóló bérleti szerződéssel, szükséges benyújtani az ingatlan tulajdonosának írásos bele-

gyezését. Ezt a beleegyezést a tulajdonos benyújthatja személyesen, közvetlenül a bejelentkezéskor vagy személyes jelenléte híján az előírt formanyomtatványon, hitelesített aláírással ellátva.

Családtagok esetében az állandó tartózkodási helyre történő bejelentkezést a család egy tagja végezheti el. Kiskorú gyermekek esetében az állandó tartózkodási helyet az egyik szülő jelenti be, jogi cselekvőképességüktől megfosztott személyek esetében a tartózkodási helyet a törvényes képviselő (gyám) jelenti be. Az állandó tartózkodási helyre történő bejelentkezés során a polgár nem köteles kijelentkezni az előző állandó tartózkodási helyéről, ezt az eljárást a nyilvántartó biztosítja. A 15 éves kort betöltött személyek esetében az első személyi igazolvány kiállításához szükséges benyújtani a születési bizonyítványt.

Ügyintéző: Rác Boglárka, telefon: (031) 552-21-25,
ocu@vydrany.sk

Ügyintézés időtartama: megvárára
Illeték: 5 Euró

Köszönjük a megértést!



Bucsányi Gábor felvétele

My nechceme obyvateľov na prespávanie! My chceme aktívnych obyvateľov!

Každý z nás by chcel v obci krajšie prostredie, detské ihriská, cyklotrasy, chodníky, ale k tomu všetkému sú potrebné peniaze. Je všeobecne známe, že obce a mestá majú vo veľkej väčšine svoj príjem zabezpečený z podielových daní od štátu. Podielové dane sa obciam a mestám priznávajú na obyvateľov, ktorí tam majú trvalý pobyt. Boli by sme veľmi radi, aby ste si ne-kupovali len nehnuteľnosť, a chodili ku nám spať, ale aby ste sa stali aktívnymi členmi našej komunity, a aby ste sa prihlásili na trvalý pobyt, ktorí obci zabezpečí príjem peňazí z podielových daní, ktoré zabezpečujú rozvoj a komfortnejšie prostredie pre nás všetkých. **Ako to urobiť?**

Za občanov mladších ako 15 rokov a za občanov zbavených spôsobilosti na právne úkony je povinný hlásiť trvalý pobyt ich zákonný zástupca, prípadne opatrovník. Za ostatných občanov, ktorí pre svoj zdravotný stav nie sú schopní hlásiť trvalý pobyt bez mimoriadnych ťažkostí, môže túto povinnosť splniť nimi písomne splnomocnený zástupca.

Potrebné doklady:

- občiansky preukaz občana prihlasujúceho sa na TP
- rodný list, ak ide o dieťa do 15 rokov

Ohlasovňa môže požiadať o predloženie ďalších dokladov:

- u dieťaťa, rozhodnutie súdu o zverení do výchovy
- doklad o rodnom čísle
- oznámenie o uzavretí manželstva
- platný cestovný doklad SR alebo osvedčenie o štátnom občianstve (nie staršie ako 3 mesiace)

Prihlásenie je možné aj za neprítomnosti vlastníkov, prihlasovaná osoba predloží ich úradne overené súhlasy.

Kontakt: Boglárka Rác, tel. 031-552-21-25, ocu@vydrany.sk
Doba vybavenia: na počkanie
Poplatky: 5 €

Ďakujeme za pochopenie!

ELSŐ VÉRADÁS HODOSBAN



Községünkben első alkalommal került sor szervezett véradásra a helyi kultúrházban, melyet a Szlovák Vöröskereszt helyi alapszervezete rendezett. Összesen 17 véradó jelentkezett.

A jelentkezők közül a kritériumoknak megfelelően 13-an adhattak vért, közülük is hatan első alkalommal segítettek. Akadt köztük olyan, aki az előző nap töltötte be 18. életévét, így már adhatott vért. Az ugyanis kritérium, hogy a véradónak nagykorúnak, ám 60 év alattinak kell lennie. Ezen kívül súlya meg kell haladja az 50 kilót. „Az egész akció három órán át tartott, ahol 13 embertől tudtak vért venni, ami 39 emberéletet menthet meg, amit a rendezvény szempontjából abszolút pozitív eredménynek tartok. Főként annak fényében, hogy első alkalommal szerveztük” – mondta el megkeresésünkre

Klempa Katalin, a helyi alapszervezet elnöke. Hozzátette, több résztvevőt vártak, annak ellenére, hogy tudják, mindig vannak, akik nem adhatnak vért különböző okok miatt. Ám nem csüggednek, bíznak benne, hogy legközelebb többen érdeklődnek. „Ebből nyilvánvaló, hogy lesz következő alkalom, mégpedig október 9-én, amikor szintén várjuk a környék véradóit” – hangsúlyozta Klempa.

A véradók közül 6-an voltak hodosiak, egy érkezett Nagyabonyból, ketten Dunaszerdahelyről és egy-egy önkéntes pedig Karcáról, Csallóközkürtről, Nyárasdról és Felsőpatonyból. A szervezők minden véradó számára frissítővel készültek, a rendezőségnek a Mona konyha biztosított ebédet, amit ezúton is szeretnének megköszönni. Illetve hálásan köszönik mindenkinek, aki bármilyen segítséggel hozzájárult az első hodosi véradás sikeréhez.

Mid van...?

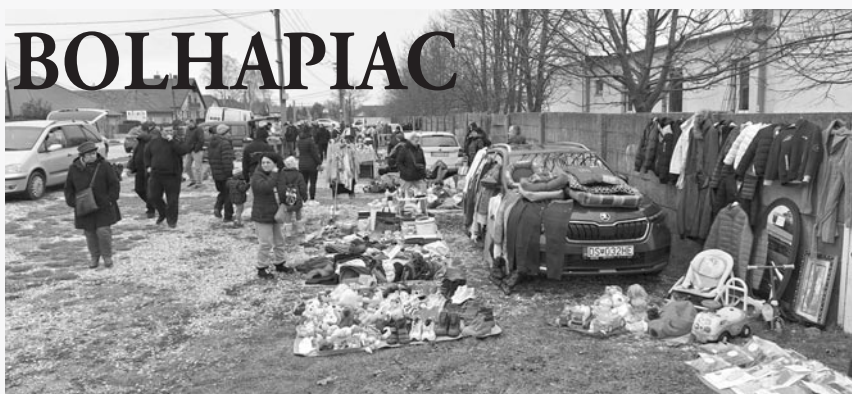


„Mid van, amit nem kaptál?”
(1Korinthus 4, 7)

Az egyik leggyakoribb probléma az ember életében a panasz és az elégedetlenség. Ha körülnézünk, akkor általában mindig a hiányt emeljük ki. Képesek vagyunk arra, hogy a legszebb pillanatainkat elrontsa egy apró kellemetlenség, amit olyan mértékben nagyítunk fel, mintha tragédia történt volna. Pedig rengeteg dolog van, aminek örülhetünk, és jó volna egyszer valóban számba venni az Úrtól kapott ajándékainkat. Elsősorban az életünkre így tekinteni, hiszen nem természetes, hogy megszülethettünk. Istennek terve van az életünkkel. Valamint hálát adni azokért, akikhez kapcsolódhattunk, akiket az Úr mellénk állított. Családunk, barátaink, munkatársaink, a gyülekezet, vagy bármely más közösség, aminek a részei lehetünk. Minden egyes napot arra kaptuk, hogy megismerjük az Urat, Vele legyünk és az Ő jelenlétében kiteljesedjen az életünk. Minden fizikai javunk, amivel rendelkezünk, bizony azt is úgy kaptuk. Persze, mi nagyon gyakran szeretünk dicsekedni, hogy mindezt én építettem fel, én dolgoztam meg érte. De ki adta hozzá az erőt, a lehetőséget? Az Úr, tehát úgy kaptam. Bárcsak mindenre így tudnánk tekinteni, hiszen akkor eltűnne a dicsekvés, de az irigység is. Ha ez a lelkiület bennünk is megszületik, vagyis már az Úr Jézus által látjuk az életünket és mindazt, amivel rendelkezünk, akkor tudunk majd hálás és megelégedett életet élni. Az ilyen ember pedig már nemcsak önmagát látja, hanem a másikat is. A megelégedettséget nem az anyagi javak mennyisége határozza meg, hanem a szívünk állapota, hogy mennyi helyet kap az Úr iránti hála. Aki mindenre úgy tekint, hogy az Úrtól kaptam, annak nem esik nehezére, hogy továbbadja, hogy a szűkölködő felé kinyújtsa a kezét, hogy mások életében meglássa a hiányt.

Virág Szilvia, lelkész

BOLHAPIAC



A következő bolhapiac dátuma: **március 16.**
Helyszín: **Nagyabonyi futballpálya**

FARSANGI MULATSÁG A LEGKISEBBEKNEK



Február kilencedikén ismét maskarába bújtak az óvodások, mindenki kedvenc karakterének álcáját öltötte magára. A farsangi délelőtt felhőtlen szórakozással telt, játékokkal, zenés-táncos mulatozással töltötték az időt a legkisebbek. A nap fénypontja az volt, amikor mindenki bemutathatta a jelmezét és ezért tombolát húzhatott. Ajándéka minden gyermeknek egy kis édesség és egy-egy apró játék lett.

PLESOVÁ SEZÓNA V PLNOM PRÚDE



Čo sa to 31-ho januára stalo s detičkami na našej škole? Všetky deti sa premenili na princezné, motýliky, lienky, pavúky, mačičky... Karneval sme otvorili predstavením masiek, tancom a privítali sme Šaša Zsoltiho. Veľa sme tancovali a dobre sa zabávali. V závere karnevalu,

ako býva zvykom, každá karnevalová maska dostala diplom a odmenu. Ďakujeme pani **Monike Posztósovej** za chutné koláčiky a banány. **Pani Nagyovej** za chutné zákusky a všetkým rodičom za prípravu krásnych karnevalových masiek. (ZS)



Zastavili sme sa u uja Zoltána Farkasa popozerať si ovečky, a mohli sme jednu pohladkať!

FERGETEGES ISKOLAI FARSANG

A féléves bizonyítvány kiosztása után a helyi alapiskola tanulói már lazíthattak, nem várta őket aznap tanítás. Az első tanítási óra után, immár bizonyítványukkal a táskájukban adhatták át magukat a felhőtlen szórakozásnak.

Minden gyerek álarcot, maskarát öltött magára, ki kedvenc hősét, míg mások szeretett mesefigurájuk bőrébe bújtak. Az önfeledt táncot, játékokat és szórakozást 10 órakor egy hivatalos program szakította meg, mégpedig Zsolti bohóc előadása, amit a gyerekeken kívül a tanító nénik is nagyon élveztek. Természetesen finomságokból sem volt hiány, **Posztós Mónika** ismét kitett magáért és kakaós édességgel kedveskedett a tanulónak. A farsangi mulatságon részt vevő minden gyerek ajándékot kapott és egy-egy oklevelet a részvételért.



ELNÖKVÁLASZTÁS

A községi hivatal értesíti a lakosságot, hogy **2024. március 23-án, szombaton reggel 7:00 óra és 22:00 óra között** köztársasági elnök választás lesz.

Hodos községben **2 választókörzetben** adhatja le szavazatát az állandó lakhelye alapján. Az 1. számú körzet a hodosi kultúrházban míg a 2. számú körzet a hodosi általános iskola épületében lesz kialakítva. **Felhívjuk figyelmüket, hogy a szavazásra a személyazonossági igazolványukat feltétlenül hozzák magukkal!**

Aki szavazni szeretne, de egészségügyi állapota ezt nem teszi lehetővé, **mozgóurnát igényelhet 2024. március 22. (péntek) 12:00 óráig** a községi hivatalban személyesen, vagy a **031/552 21 25**-ös telefonszámon, ill. a szavazás napján, szombaton a választó bizottságoknál vagy a következő telefonszámon: **1. körzet – 0951 656 730**
2. körzet – 0911 268 968

PREZIDENTSKÉ VOĽBY

Obecný úrad oznamuje občanom, že dňa **23. marca 2024, v sobotu ráno od 7:00 do 22:00 hodiny** sa konajú prezidentské voľby 2024. V obci Vydrany budú 2 volebné okrsky podľa trvalého pobytu. Oksok č. 1 bude v kultúrnom dome Vydrany a oksok č. 2 bude v budove Základnej školy vo Vydranoch. **Upozorňujeme voličov, aby na voľby si priniesli so sebou občiansky preukaz!**

Tí občania, ktorí sa zo zdravotných dôvodov nemôžu dostať do volebnej miestnosti, **môžu požiadať o prenosnú urnu, a to do 22. marca 2024, v piatok do 12:00 hodiny na obecnú úradu alebo telefonicky na číslo 031/552 21 25** prípadne v deň volieb u okrskovej volebnej komisie alebo na telefónnom čísle:

Oksok č. 1 – 0951 656 730

Oksok č. 2 – 0911 268 968

10 Dőrejárás, immár a tizedik

Befejezés az 1. oldalról

Ezen a módon is szeretnék köszönetet mondani mindenkinek, aki bármivel is segített és támogatta a jubileumi X. Nemeshodosi–Nagyabonyi Dőrejárást megszervezését. Elsősorban Nemeshodos és Nagyabony községek önkormányzatának, a két községben működő Csamadok alapszervezeteknek, a Dőrejárás fővédnökeinek,

Gányovics Júlia (Nagybony) és **Balódi László** (Nemshodos) polgármestereknek. Óriási köszönet illeti **Posztós Mónikát**, a Mona étkezde csapatát, a **Nemeshodosi Önkéntes Tűzoltószervezetet**, **Balódi Pálát** a fuvarozásért, továbbá a vendéglátókat, akik az út során szívesen fogadtak bennünket: **Czajlik Lukács és családja**, a **Posztós hentesüzlet és Posztós Matyi családjával**, **Kázmér Mária és családja**,

Németh Erzsike és családja, **Patócs Károly**, a **Tompotai Betyárok**, valamint a **tompotai lakosok**, az **Almabéli dúlő lakópark fiatal lakói**, valamint hála a sok segítőnek, a sok nagymamának a finomabbnál finomabb falatokért. Köszönet a **Kovotech vállalatnak** és mindenkinek, aki bármilyen módon segített. Végül, de nem utolsó sorban a sok beöltözött dőrének és sőrének.

Győri Béla



TISZTÚJÍTÁS A NYUGDÍJASOKNÁL

ISMÉT BIZALMAT SZAVAZTAK GÁSPÁR TIBORNAK

Február 3-án megtartotta évzáró, egyben tisztújító közgyűlését a Hodosi Nyugdíjas Alapszervezet. A beszámolók és értékelők után tisztújításra is sor került.

A megnyitó után elhangzott az elnöki beszéd **Gáspár Tibor**tól, majd **Horváth Magda**, a szervezet alelnöke ismertette a szervezet tevékenységét az utóbbi négy évben. Ezt követte a pénzügyi beszámoló, majd a tervek felvázolása, végül az ellenőrző bizottság jelentése az elmúlt évről. A vitában felszólaltak a meghívott vendégek, mint **Bors Mihály**, aki járási és országos szinten is részt vesz a nyugdíjas szervezetek irányításában, **Kardos Mária**, községünk alpolgármestere, **Gáspár Tibor**, alapszervezetünk régi-új elnöke és több jelenlévő.

A vezetőségből távozott Bulajcsík Anna, Bufla Miklós és Matula János, akik helyett



a közgyűlés új tagokat szavazott meg **Lelkes Zsuzsa** és **Oriskó Éva** személyében.

A hivatalos rész után a szervezet elnöke és alelnöke köszöntötte a jubiléumokat, köztük a 70-ik életévüket betöltött tagokat, név szerint **Antalics Mónikát**, **Bódis Zoltánt**, **Kántor Katalint**, **Kosztolánszky Malvínát**, **Magyarics Erzsébetet**, **Nagy**



Erzsébetet, **Szuchánszky Margitot** és **Csiba Évát**. Nyolcvanadik életjubiläumuk alkalmából **Bufla Judit**nak is gratuláltak a szervezet vezetői. A továbbiakban megköszönték a három távozó vezetőségi tag eddigi munkáját. Végül a résztvevők elfogyasztották a vacsorát, miközben a helyi citeraegyüttes szórakoztatta az embereket.

(hm, as)



NOVÉ VOĽBY U DÔCHODCOV

Dôveru získal opäť Tibor Gáspár

Valné zhromaždenie základnej organizácie Vydranských dôchodcov, spolu s voľbami sa uskutočnilo 3-ho februára.

Po slávnostnom otvorení predniesol reč prezident **Tibor Gáspár**, po ktorej oboznámila prítomných s činnosťou posledných štyroch rokov podpredsedníčka organizácie **Magda Horváthová**. Nasledovala správa o financiách a plán aktivít do budúcnosti, ako aj správa revíznej komisie o minulom roku. Do rozpravy sa prihlásili pozvaní hostia, ako **Bors**

Mihály, ktorý je súčasťou riadenia dôchodcovských organizácií na krajskej a celoštátnej úrovni, **Mária Kardosová**, zástupkyňa starostu našej obce, **Tibor Gáspár** staronový predseda našej organizácie, ako aj mnohí ďalší,

Z vedenia odstúpili Anna Bulajcsík, Miklós Bufla a János Matula, namiesto ktorých valné zhromaždenie zvolilo nových členov v osobe **Zuzany Lelkes** a **Eva Oriskó**.

Po oficiálnej časti, prezident a jeho zástupca pozdravili jubilantov, medzi

nimi aj členov, ktorí oslávili 70 rokov. Menovite **Moniku Antalics**, **Zoltána Bódisa**, **Katalin Kántor**, **Malvínu Kosztolánszky**, **Alžbetu Magyarics**, **Alžbetu Nagy**, **Margit Szuchánszky**, a **Evu Csiba**. Pri príležitosti 80-tych narodenín, vedenie zablahoželalo aj **Judit Bufla**. Zároveň poďakovali za doterajšiu prácu odchádzajúcim členom vedenia. Účastníci si na záver pochutnali na večeri, za zvukov príjemnej hudby miestneho citerového orchestra.

(hm, as)

AZ ÉV ELEJÉN SEM TÉTOVÁZTUNK

Ahogy befejeztük az óvet, úgy kezdtük az újat is – munkával. Az időjárásnak köszönhetően inkább szépítkező, belső munkálatokra volt lehetőség, tehát ezzel is lakosaink komfortérzetét növeltük.

* * * *

Podobne, ako sme končili starý rok, sme začali aj ten nový – prácou. Kvôli počasiu sme sa mohli venovať skôr interiérovému skrášľovaniu, čím sme vlastne zvýšili komfort našich klientov–obyvateľov.

Elkészült az ülésterem, egy új és korszerű helyiség, így az önkormányzati ülésekre és különböző munkaértekezletekre nem kell majd a kultúrházat használni.

* * * *

Bola dokončená nová, moderná zasadacia miestnosť, ktorá je vhodným priestorom pre zasadania miestnej samosprávy, a tak už v budúcnosti nebudeme musieť využívať priestory v kultúrnom dome.



Elvégeztük az utolsó simításokat a községi hivatal szépítésén, árnyékolókat helyeztünk el a földszinti ablakokra.

* * * *

Rekonstrukcia obecného úradu bola ukončená, na okná v prízemí sme namontovali tienidlá.



Rendbe raktuk az irodahelyiségek ajtajait, az ajtókereteket lefestettük, ahol arra volt igény, faburkolattal láttuk el.

* * * *

Aj dvere vnútorných priestorov dostali nový náter, kde bolo potrebné vymenili sme zárubne.



A kultúrház lépcsőjéhez mozgáskorlátozottak számára egy feljárót, rámpát helyeztünk el, hogy ezzel is segítsük a bejutást az intézménybe.

* * * *

Ku schodisku kultúrneho domu pribudla rampa na uľahčenie pohybu pre telesne postihnutých.



NEZAHÁĽALI SME ANI ZAČIATKOM ROKA

A hodosiak szinte kivétel nélkül mind patrióták, akiknek fontos községük fejlődése, s fontos számukra annak szimbóluma is. Ezért a községi hivatal homlokzatára kikerült falunk hivatalos címere, amelyet már messziről láthat mindenki.

* * * *

Vydrančania sú veľkí patrioti, pre ktorých je rozvoj ich obce veľmi dôležitý, ako aj symbol obce, t.j. oficiálny erb, ktorý sme umiestnili na priečelie obecného úradu, aby bol viditeľný už zďaleka.



A községi zöld hulladék gyűjtésére kialakított telephely bejáratát új kapuval láttuk el.

* * * *

Zberný dvor zeleného odpadu dostal novú bránu.



Ismét elkezdődött a hodosi Nagy út rekonstrukciója. A munkálatok kezdeteként meghatároztuk az út tényleges szélességét, mely az évek alatt elkopott, vagy beszántásra került. Az első szakaszban az első kanálisig zajlott a munka – feltöltöttük a kátyúkat, eltüntettük a nagyobb gödröket. A közeljövőben fákat fogunk telepíteni az út mellé, így visszaállítjuk a szélfogókat eredeti állapotukba. Azt szeretnénk elérni, hogy a lakosoknak élményt jelensen kimozdulni a kanálishoz, sétáljanak, vagy fussanak, sportoljanak.

* * * *

Pokračovalo sa v rekonštrukcii Veľkej cesty. Na začiatok sa určila šírka cesty, ktorá sa rokmi zužovala, či už prirodzenou eróziou, alebo orbou. V prvej fáze práce postupovali po kanál – opravili sme výmole a väčšie jamy. V blízkej budúcnosti plánujeme popri ceste výsadbu stromov, ktoré budú slúžiť aj ako pôvodné vetrolamy. Boli by sme radi, keby si obyvatelia obľúbili túto cestu a využívali ju na prechádzky a športovanie.

100 SZERDAHELYI TÖRTÉNET

Szerdán, február 21-én az érdeklődők nagyon érdekes, tanulságos és szórakoztató időt tölthettek el a hodosi könyvtárban. Az este folyamán Nagy Attila helytörténész mutatta be 100 szerdahelyi történet című nemrégiben megjelent könyvét.

Mint azt a cím is mutatja, 100 nagyon érdekes esetet dolgozott fel Dunaszerdahely életéből a 18. századtól napjainkig. Beszélgetőpartnere falunk újságjának szerkesztője, **Angyal Sándor** volt. A jelenlévők több dologra is rákérdeztek, amire a szerző kimerítő válaszokat adott, úgyhogy egy jó hangulatú este kerekedett. A könyvből számos érdekes információ derül ki a járási székhely történelmével kapcsolatban, amelyek sok esetben a környező falvakat is érintik. Olyan kérdésekre kaphat választ az olvasó, mint például, hogy mi volt a Pókhegy, a Csiger, a Szer-



dahelyi Czéczeg? Mikortól Szent György a város védőszentje? Merre állt a szerdahelyi vár? Miért épp Szent Péter volt a város történelmi pecsétjében? Kikről nevezték

el Sikabonyt? Hogyan készült a híres „csíkos káposzta”? Vannak-e kísértetek a Sárga kastélyban? Milyen sírok vesztek oda a régi temetőkhöz? Milyen kincset ástak ki a kápolna falánál? Hogyan nézett ki a híres Kondé kriptá? Hogyan éltek a szerdahelyi haszid zsidók? ...és még sorolhatnánk. A részleteket azok biztosan megtudják, akik az est végén kedvezményes áron megvásárolták a kötetet. Akik viszont nem, ám érdeklí őket a téma, azok számára is van jó hírünk, ugyanis a könyv kölcsönözhető a hodosi könyvtárban.

(hm, as)



MEGHÍVÓ

HODOS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA, A CSEMAKOD HODOSI ALAPSZERVEZETE ÉS A HELYI REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG TISZTELETTEL MEGHÍV MINDEN KEDVES HODOSI LAKOST A MÁRCIUS 15-I ÜNNEPSÉGRE!

MÁRCIUS 17., 16.30, NEMESHODOSI REFORMÁTUS TEMPLOM

ÜNNEPI BESZÉDET MOND FORRÓ KRISZTIÁN, A SZÖVETSÉG ELNÖKE

ÜNNEPI IGEHIRDETÉS: VIRÁG SZILVIA, LEKÉSZNŐ

A KULTÚRMŰSORBAN KÖZREMŰKÖDNEK:
A HELYI MAGYAR ALAPISKOLA DIÁKJAI
A MEGMARADÁSUNKÉRT KULTÚRCSOPORT
A NEMESHODOSI CITERAZENEKAR



A HOLOKAUSZTRÓL A KOCSMÁBAN

Magda néni ismét felolvasott, újra a helyi Állj meg vándor vendéglőbe invitálta az érdeklődőket. Február 13-án, kedden este egy jól sikerült rendezvényt tartottunk.

Második alkalommal került sor a helyi önkormányzat mellett működő környezetvédelmi szakbizottság és a helyi könyvtár közös rendezvényére. A megnyitó után **Gajdosík József** amatőr csallóközi borász mutatta be saját készítésű borait, amelyekből a vendégek kedvükre kóstolgathattak. Hogy legyen mit leöblíteni, az asztalokon töpörtyű, sajt, alma és finom kenyér várta a vendégeket. Majd elkezdődött a felolvasás. Erre az alkalomra **Horváth Magda** egy komoly olvasmány nyal készült. A holokauszt januári emléknapja kapcsán egy összefoglalót hall-



hattunk az Auschwitz-i koncentrációs tábor történetéről, majd egy zsidó túlélő, *Jechezkel Hárfaesz Lágernapló* című könyvéből hangzott el részlet.

Az este második felében **Balódi László** polgármester válaszolt a jelenlévők kérdéseire és ismertette a jelenleg zajló és a jövőben aktuális községi fejlesztéseket. Az este végén a jelenlévők vásárolhattak a finom borokból. Köszönjük polgármesterünknek a részletes tájékoztatót, Gajdosík József borásznak, hogy elfogadta meghívásunkat, **DJ Ummának** a profi hangosítást, **Rácz Péternek**, hogy helyet adott a rendezvénynek és **Posztós Mónikának**, hogy biztosította számunkra a harapnivalót. A következő est időpontjáról időben értesítjük a község lakosait.

(hm, as)



A TOMPOTAI TŰZ

Február 9-én tűz ütött ki Tompotában, ahol az egyik családi ház mögötti telek kapott lángra. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár szerencsére nem nagy.

A kora esti órákban lettek figyelmesek az ott lakók a tüzre, akik azonnal értesítették a tűzoltókat. „Egy 100x20 méteres területen kapott lángra a bozót és a bokrok, ahova két bevetési autóval érkeztek az embereink. Öt tűzoltónk vonult ki a helyszínre, akikhez csatlakoztak a helyi

önkéntesek is. Ahogy a bevetési parancsnok megállapította, a tűz nem volt túl közel a házakhoz és gyorsan sikerült megfékezni a lángokat” – tudtuk meg **Lelkes István** járási tűzoltóparancsnoktól. Elmondta, több tűzfészket azonosítottak, melyeket szintén sikeresen likvidáltak. A tűz keletkezésének okát egyelőre nem sikerült tisztázni, ám annyi bizonyos, hogy emberi mulasztásról van szó. De az, hogy gyújtogatás, vagy hanyagság történt, nem derült ki.

(as)



ÖNKORMÁNYZAT

Az önkormányzat 2024. 02. 12-én megtartott ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Hodos község főellenőrének beszámolója a 2023-as évről
6. Javaslat az 1/2024-es ÁÉR-hez, amely a községi lakások bérbeadásáról szól
7. Kérvény községi ingatlan bérbeadására – Varga Andrea
8. Pénzeszközök átutalása Hodos–Nagyabony községek csatornahálózatának társulata részére
9. Kérvény pénzügyi támogatásra, a részletfizetés törlesztéséhez – Hodosi Alapiskola óvodával
10. Kérvény támogatási szerződés megkötésére – HODUS KOMUNAL kft.
11. Számlák jóváhagyása
12. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
13. Polgármester beszámolója
14. Egyéb aktuális ügyek – vita
15. Zárszó

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO

Program zasadnutia OcZ, konaného dňa 12. 02. 2024

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Správa o kontrolnej čin. hlavného kontrolóra za r. 2023
6. Návrh VZN Obce Vydrany č. 1/2024 o podmienkach nájmu obecných bytov
7. Žiadosť o prenájom priestorov vo Vydranoch – Andrea Varga
8. Žiadosť o schválenie prevodu finančných prostriedkov na účet Združenia obcí kanalizácia Vydrany–Veľké Blahovo
9. Žiadosť o finančnú pomoc na úhradu splátkového kalendára – ZŠ s MŠ Vydrany
10. Žiadosť o uzavretie Zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu obce Vydrany v roku 2024 – HODUS KOMUNAL s.r.o.
11. Odsúhlasenie faktúr
12. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠ s VJM Vydrany, a do Rady školy pri ZŠ s VJM Vydrany
13. Správa starostu obce
14. Iné aktuálne otázky – diskusia
15. Záver

GYÚJTJÜK
KÖZSÉGÜNK
EMLÉKEIT!

Amennyiben Önnek is lapul valahol otthon egy-egy régi fényképe, vagy dokumentuma, jelezze nekünk az uj.sag.hodos@gmail.com e-mail-címen, vagy a **községi hivatalban**.

Segítsen, hogy minél több adatot megtudjunk a falu történelmével kapcsolatban.

Gyűjtsük össze közösen Hodos emlékeit!

✿ ANYAKÖNYVI HÍREK ✿

✿ SPRÁVY Z MATRIKY ✿

január 2023. január



ELHUNYT • ROZLÚČILI SME SA:

- özvegy Nagy József (88)
- Badala Sándor (87)
- özvegy Badala Ilona, szül. Ridli (84)

*A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket.
Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť
nad stratou ich blízkych.*



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- Engler Barnabás
- Fröhlich Lara Mária
- Németh Flóra
- Vigh Karolina

*Gratulálunk az újszülöttekhez!
Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.*

HODOSI MARADTAM 123.

Trhaj István 22 évvel ezelőtt hagyta el szülőfaluját, Amadékarcsára költözött párjához. Éveken keresztül hivatalosan még mindig hodosi lakos volt, csak néhány éve lett papíron is karcsai. Ám csak papíron...

Milyen gyakran látogatsz haza?

Hetente megyek, a testvéreim és édesapám is ott él. Ezen kívül oda köt a Tompotai Betyárságom, hiszen a társaság tagja vagyok évek óta. Ez nekem egy nagy dolog, és mindig szívesen megyek közéjük. Ezért köt engem több szál is a szülőfalumhoz.

Mit tetszik neked az utóbbi évek fejlődéséből a legjobban?

Nagyon sokat fejlődött a falu, de nem csak a struktúra, ám a kultúra, a sport és a közélet területén is. Azt mondom, nem kell tizenöt év és Sikabonnyal épül össze a falu. Rengeteg lakás és családi ház épült. Sok új lakó van, de úgy gondolom, hogy a törzs, az eredeti hodosiak



Trhaj István

mindig ott maradnak. Ennek ellenére kellenek az új emberek, mindig szükség van újakra, akik előre viszik a falut. Az építkezésekre gondolva ott van az új sportcsarnok, ami nagyon tetszik, de szép lett az iskola is.

Mire emlékszel szívesen Hodosból?

A régi önkéntes tűzoltó szervezetre, ahol Egri Feri volt az elnök, én pedig a parancsnok. Aztán ezt átvették tőlünk Szabó Feriék és azt kell mondjam, nagyon tetszik, ahogy működik, nagyon ügyesek a srácok és szép a szertár is. Mert egy faluban kell lenniük önkéntes tűzoltóknak. Illetve nagyon szívesen emlékszem az irodalmi színpadra, aminek én is a tagja voltam.

Nem gondolkodtál rajta, hogy Hodosban maradsz?

Dehogynem. Nagyon sokat, és még most is azon gondolkodom, hogy visszaköltözzöm. Talán egyszer eljön majd ennek is az ideje. A szívem odahúz. De nem csak én, a párom is nagyon szereti Hodost.

Akkor szinte felesleges is a kérdés: mennyire maradtál te hodosi?

Nagyon. Ezer százalékra, én még mindig hodosi vagyok, hiába lakom most Karcsán, bármi történhet, akkor is hodosi maradok. Ezt pedig nem veszi el tőlem senki.

Könyvespolc

Horváth Magda ajánlója

SHANA ABÉ: A MÁSODIK MRS. ASTOR (NÁSZÚT A TITANICON)

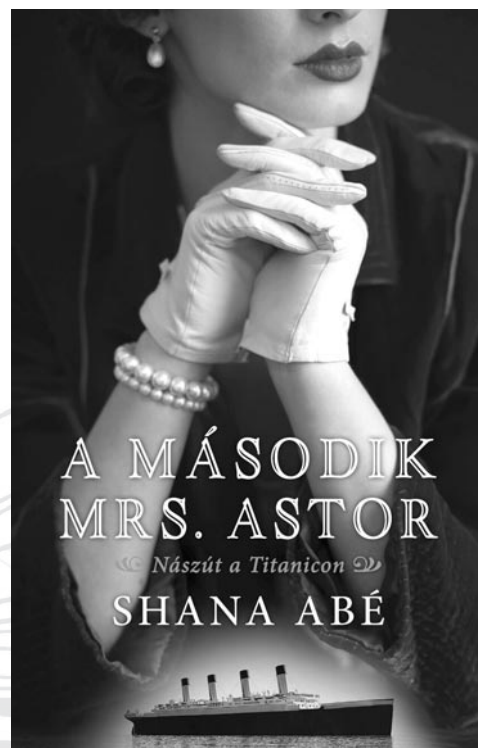
A könyv John Jacob Astor és Madeleine Foster, a korszak leghíresebb szerelmespárja megismerkedésének botrányos történetét és a Titanic katasztrófájába torkolló nászútját tárja elénk. A részletgazdag, lendületes történelmi regény még jóval azután is foglalkoztatni fogja az olvasó fantáziáját, hogy becsukta a könyvet.

Madeleine Talmage Force mindössze 17 éves, amikor felhívja magára John Jacob „Jack” Astor figyelmét. Madeleine szép és intelligens lány, aki a társaság felső rétegeihez tartozik, ám származás terén egy napon sem lehet említeni az Astor családdal. Jack anyja az a bizonyos Mrs. Astor volt, aki az amerikai előkelőségek egyik legjelentősebb személyiségének és a New York-i arisztokraták legféltettebb hölgyének számított.

Jack jóképű és igen tevékeny, a spanyol-amerikai háború hőse, feltaláló, tehetséges

üzletember. Madeleine beleszeret a férfiába, és nem tántorítja el sem a köztük lévő huszonkilenc év korkülönbség, sem pedig az, hogy Jack nemrégiben botrányos körülmények között bontotta fel a házasságát, amellyel a saját kedvenc céltáblájává vált. Az Egyiptomban töltött, hosszú nyúló mézesheteik alatt nem zaklatják az újdonsült házасokat sem az újságírók, sem pedig a fotósok, így végre nyugodtan élvezhetik egymás társaságát. Madeleine ekkor érzi először azt a felhőtlen boldogságot, amelyről eddig csak a regényekben olvasott. S hogy öröme még teljesebb legyen, egy nap ráeszmél, hogy áldott állapotban van. A házaspár azt tervezi, hogy 1912 tavaszán egy fényűző, új óceánjárón tér haza Amerikába. A hajó neve TITANIC...

Kellemes olvasást kívánok!



KÉSZÜL A SZEZONRA A CSAPAT

Az őszi idény utolsó mérkőzése óta szinte minden hétvégén edzettek a labdarúgóink. Az utóbbi időben pedig számos felkészülési mérkőzést sikerült lejátszaniuk, így készültek a közelgő tavaszi szezonra.

A pihenési időszakban három új játékost sikerült szerződtetni a csapathoz, mégpedig Boráros Adriánt, Lakatos Nikolaszt és Pázmány Pétert. Szerencsére senki sem ment el. Akadnak a keretben sérült játékosok, akik a felépülés után újra pályára lépnek majd. Az utóbbi hónapok felkészülési meccseinek eredményei:

Hodos–Nagyudvarnok 4:3 (2:0), g.: Tóth István, Elek Zoltán, Július Márk Sztás, Lakatos Alex.

Szentmihályfa–Hodos 1:1 (0:1), g.: öngól

Hodos–Csilizradvány 2:4 (2:0), g.: Lakatos Nikolasz (2).

Nagyabony–Hodos 4:3 (2:3), g.: Csémy Marián (2), Fajner Imrich.

Hodos–Ekecs 3:2 (2:0), g.: Csémy Marián (2), Fajner Imrich.

A csapat utolsó felkészülési mérkőzését március 2-án (szombaton) 14 órától itthon játsza. Szurkoljunk nekik közösen!

TAVASZI FOCIMENETREND

16. forduló:	2024. 03. 10., 14.30	Hodos–Felsőpatony
17. forduló:	2024. 03. 17., 10.30	Hodos–Téjfalu
18. forduló:	2024. 03. 23., 15.00	Hodos–Béke
19. forduló:	2024. 03. 31., 10.30	Dióspatony–Hodos
20. forduló:	2024. 04. 07., 15.30	Hodos–Nagymagyar
21. forduló:	2024. 04. 14., 10.30	Hodos–Csiliznyárad
22. forduló:	2024. 04. 20., 16.00	Sárrét–Hodos
23. forduló:	2024. 04. 28., 16.00	Hodos–Nagyudvarnok
24. forduló:	2024. 05. 04., 16.30	Nagyszarva–Hodos
25. forduló:	2024. 05. 11., 16.30	Hodos–Izsap
26. forduló:	2024. 05. 19., 17.00	Csallóköztárnok–Hodos
27. forduló:	2024. 05. 26., 17.00	Hodos–Medve
28. forduló:	2024. 06. 02., 10.30	Felbár–Hodos
29. forduló:	2024. 06. 09., 17.30	Hodos–Csallóköznádasd
30. forduló:	2024. 06. 15., 17.30	Csákány–Hodos

Nyissuk ki a szemünket!

Községünkben szinte minden hulladéknak megvan a helye és szinte mindenki tudja, aki tudatosan szelektál, mit hova kell vinni. Szinte mindenki...

Nem véletlen a szóhasználat, hogy SZINTE MINDENKI, mert a minap kellemetlen esemény történt. Ahogy azt már több alkalommal jeleztük a lakosság felé, az elektromos hulladéknak a községi hivatal mellett van elhelyezve a gyűjtője, ahova a lakosok bedobhatják a kisebb, tönkrement háztartási eszközeiket – konyhai eszközök, elektromos játékok, szerszámok, hangszerek, számítógéptechnikai berendezések, személyi higiéniai és takarítóeszközök, mobiltelefonok és hasonló. De csak és kizárólag az elektromos eszközök gyűjtését szolgálja a konténer. Ez az információ ki is van írva a konténerre, azaz mindenki el tudja olvasni, aki elvégezte legalább az általános iskolát – legalábbis reméljük. De úgy tűnik, mégis vannak olyan olvasni képtelen, vagy nem tanult egyének a községben, akik nem ismerik a betűket, ugyanis a legutóbbi elszállítás után a hulladékgyűjtő-vállalat jelezte az önkormányzatnak, hogy az elektromos hulladék mellett már nem először ruhanemű is volt a konténerben. Az a tény, hogy egyeseket ennyire nem érdekel a környezetünk egyben dűhítő és elszomorító is.

Nap mint nap láthatjuk, hogy az emberi butaságnak már nincsenek határai, ezért legalább a saját lakóhelyünkre figyeljünk oda. Nem nagy megerőltetés ez, csak olvasni kell tudni...

Majme otvorené oči!

V našej obci má skoro každý druh odpadu svoje určené miesto, a skoro každý, kto vedome separuje, vie ktorý odpad kam patrí. Skoro každý...

Slovné spojenie SKORO KAŽDÝ nie je náhodné, pretože nedávno sa stala neprijemná príhoda. Ako sme už viackrát oznamovali obyvateľom, kontajner na elektronický odpad je umiestnený pri obecnom úrade. Sem môžu obyvatelia vyhodiť už nepoužívané menšie domáce spotrebiče – kuchynské spotrebiče, elektrické a elektronické hračky, hobby náradie, hudobné nástroje, IT zariadenia, spotrebiče pre osobnú hygienu a čistenie domácnosti, mobilné telefóny a podobne. Ale tento kontajner slúži výlučne na zber elektronických zariadení. Táto informácia je viditeľne napísaná aj na kontajneri. Každý, kto má ukončenú ZDŠ – ku, si ju môže prečítať – teda aspoň dúfame. Žiaľ, zrejme sa predsa len našiel niekto v našej obci, kto nepozná písmenká, alebo sa nenaucil čítať. Po ostatnom odvoze totiž firma ktorá zhromažďuje tento druh odpadu oznámila samospráve, že medzi elektronickým odpadom sa našlo nie prvý krát aj šatstvo. Fakt, že niektorých našich spoluobčanov vôbec nezaujíma ich okolie je rozhorčujúci a zároveň smutný.

Denno-denne sme svedkami toho, že ľudská hlúposť je bezhraničná, tak aspoň voči svojmu okoliu nebudme ľahostajní. Nestojí to veľa námahy, stačí ak vieme čítať...

SZÉP EREDMÉNYEKRE CSAPTAK LE



Kis harcosaink, a Hodus Fight Club tagjai, február 10-én Surányban vettek részt a Nyugatszlóviai Karate Szövetség által szervezett versenyen. Hodost összesen kilencen képviselték.

A versenycsapatból két lány, Alexa és a Réka most versenyeztek első alkalommal, ám ennek ellenére nagyon szépen teljesítettek. Az új versenyszámban is kipróbálták magukat a versenyzők – reagálni kell arra, hogy a bírő különböző irányba feltartja a kezén lévő pontkesztyűt és a versenyzőnek különböző technikákat kell bemutatnia. Ebben a versenyszámban rendkívül fontos a gyors reagálás és a helyes technika. A versenyen elért eredmények:



Aranyossi Sándor – kata

+16 – 3. hely
+35 – 1. hely

Badala Alexandra – kumite

8-9 éves 37 kg-ig 1. hely
8-9 éves 37 kg-ig 0-6 kyu 5. hely
box lap 7-8 éves 3. hely

Cséfalvay Réka – kumite

10-11 éves 35 kg-ig 5. hely
10-11 éves 35 kg-ig 0-6 kyu 2. hely
box lap 11-12 évig 2. hely

Farkas Zsófia – kumite

10-11 éves 35 kg-ig 3. hely
10-11 éves 35 kg-ig 0-6 kyu 3. hely
box lap 11-12 évig 1. hely

Győri Hanna Rebeka – kumite

8-9 37 kg-ig 0-6 kyu 3. hely
8-9 +37 kg 0-6 kyu 1. hely
box lap 9-10 éves 5. hely

Herdics Máté – kumite

10-11 éves 35 kg-ig 3. hely
10-11 éves 35 kg-ig 0-6 kyu 2. hely
box lap 11-12 éves korig 2. hely

Lentulai László – kumite

8-9 éves + 34 kg 1. hely
8-9 éves + 34 kg 0-6 kyu 3. hely

Sidó Botond – kata

12-13 év 5. hely
12-13 év 0-6 kyu 2. hely



A klub jelenleg a következő megmérettetésre készül, amelyet március 23-án Dunaszerdahelyen rendeznek majd meg, s mely egyben egy válogató is a 10. Shito ryu EB-re, ami Regensburgban (Németország) 2024. május 17-19. között kerül megrendezésre.

*Keszi Ildikó klubelnök
Fotók a klub archívumából*



• **HODOS, A MI FALUNK – A hodosi önkormányzat információs havilapja.** Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Szerkesztő: Angyal Sándor. Fotóriporter: Bucsányi Gábor. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelősséget és nem azonosul velük.

• **VYDRANY, NAŠA DEDINA – Informačný mesačník obecného zastupiteľstva.** Vydavateľ: Obecný úrad Vydrany, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Zodpovedný vydavateľ: Obecné zastupiteľstvo obce Vydrany. Redaktor: Sándor Angyal. Fotoreportér: Gábor Bucsányi. Grafická príprava: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com**. Tlač: Reproffset Dunajská Streda. Registračné číslo: MK SR EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Vychádza mesačne. Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci. Vydavateľ novín a redakcia nezodpovedá za obsah a pravopis inzercii.

TALPRA MAGYAR!



FORRÓ KRISZTIÁN

KÖZTÁRSASÁGIELNÖK-
JELÖLT

3



MAGYAR SZÖVETSÉG
MAĐARSKÁ ALIANCIA

Objednávatel - Megrendelő: Krisztián Forró, 925 32 Velká Mača 200
Dodávateľ - Kivitelező: HODUS KOMUNÁL s.r.o., Vydrany 71 930 16 Vydrany, IČO: 47617080

Az első körben álljunk ki magunkért!
Csak magunkra számíthatunk!
**Március 23-án szavazzunk az egyetlen
magyar köztársaságielnök-jelöltre!**